



## COVID-19 Vaccine – Korean

*We've launched a new campaign to inform New Yorkers about what they need to know about the COVID-19 vaccine. COVID-19 vaccines will likely be available for most New Yorkers by mid-2021. Some people such as essential workers, people age 65 and older, and people at increased risk of severe illness from COVID-19 will have access to it sooner. The New York City Health Department is committed to ensuring there is fair and equitable access to the vaccine for all New Yorkers.*

*Please use the below content to share these important messages with your audience and use #NYCVaccineforAll. If you've gotten vaccinated already, share your experience on social media using #IGotTheShotNYC.*

### Social Copy

- **Note:** For Facebook, use @nychealth to tag our page.

### Video Link

[https://www.youtube.com/watch?v=p3Hilm\\_iQiQ](https://www.youtube.com/watch?v=p3Hilm_iQiQ)

### General Messaging

The safe and effective COVID-19 vaccine will be available to all and help us end the COVID-19 pandemic.

안전하고 효과적인 COVID-19 백신을 모두가 접종 받을 수 있고 COVID-19 팬데믹을 종식하게 될 것입니다. <https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

The COVID-19 vaccine will be widely available at no cost to you, likely by mid-2021.

COVID-19 백신은 2021년 중순 경 무료로 널리 접종할 수 있을 예정입니다.

<https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

Get the latest info on vaccines.

최신 백신 정보 확인하기. <https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

Safe and effective COVID-19 vaccines will be easily available to all New Yorkers at no cost, likely by mid-2021.

안전하고 효과적인 COVID-19 백신은 2021년 중순 경 모든 뉴욕 주민이 무료로 접종 받을 수 있을 예정입니다. <https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

Learn more about the vaccine.

백신에 대한 상세한 정보. <https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

Ending the COVID-19 pandemic will start with New Yorkers getting a safe and effective vaccine.

COVID-19 팬데믹 종식은 뉴욕 시민의 안전하고 효과적인 백신 접종에서 시작됩니다.

<https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

All New Yorkers should get the COVID-19 vaccine when it's available to everyone — the vaccine can lower the risk of getting symptoms of COVID-19 and severe illness.

충분한 백신을 확보하게 될 때, 모든 뉴욕 시민은 COVID-19 백신을 접종 받아야 합니다. 백신은 COVID-19의 증상 발현 및 심각한 질환 야기 위험을 완화할 수 있습니다. <https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

When you get vaccinated for COVID-19, you will help protect yourself, your parents, grandparents, friends and neighbors.

COVID-19 백신 접종은 나 자신뿐 아니라, 부모님, 조부모님, 친구, 이웃을 보호할 수 있습니다.

<https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

When you get vaccinated, you will make your community safer — especially for those at increased risk of severe COVID-19.

백신 접종은 지역사회를 안전하게 만듭니다. 특히 COVID-19 위험이 더욱 증가하는 상황에서 이웃의 안전을 지킬 수 있습니다. <https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

Why get the COVID-19 vaccine? If you're vaccinated, you're protecting your parents, grandparents, friends and community too.

왜 COVID-19 백신을 접종합니까? 백신 접종을 통해 부모님, 조부모님, 친구, 지역사회를 모두 보호할 수 있습니다. <https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

The COVID-19 vaccines are safe and effective — they have gone through large clinical studies involving tens of thousands of people.

COVID-19 백신은 안전하고 효과적입니다. 수만 명이 참여한 대규모 임상 연구를 거쳤습니다.

<https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

COVID-19 vaccines authorized by the U.S. Food and Drug Administration (FDA) are safe and effective.

COVID-19 백신은 안전하고 효과적이라는 미국 식품의약청(U.S. Food and Drug Administration, FDA) 승인을 받았습니다. <https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

Get more vaccine facts.

더욱 많은 백신 관련 정보 확인하기. <https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

When you receive the COVID-19 vaccine, your privacy will be protected. There are strict laws in place to ensure confidentiality of your personal information.

COVID-19 백신 접종 시, 개인정보는 보호받습니다. 개인정보 기밀 유지를 위한 엄격한 법이 마련되어 있습니다. <https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

All New Yorkers should get the COVID-19 vaccine, including people who have had COVID-19 before. It is possible to become reinfected with COVID-19.

COVID-19 확진 이력이 있는 사람을 포함한 모든 뉴욕 시민은 COVID-19 백신 접종을 받아야 합니다. COVID-19는 재감염 위험이 있습니다. <https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

The COVID-19 vaccine does not contain the virus. It teaches your body's immune system how to fight the virus if you are exposed to it later.

COVID-19 백신은 코로나 바이러스를 포함하고 있지 않습니다. 백신은 신체 면역 시스템에 이후 바이러스 감염을 대비하여 대비책을 미리 알려줍니다. <https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

COVID-19 vaccines will likely be available for most New Yorkers by mid-2021. Essential workers, people age 65 and older, and people at increased risk of severe illness from COVID-19 will have access to it even sooner.

2021년 중순 경 대부분의 뉴욕 시민이 COVID-19 백신을 접종 받을 수 있을 예정입니다. 필수 근로자, 65세 이상 고령자, COVID-19로 인해 심각한 질병이 발현할 가능성이 높은 사람은 더욱 빨리 접종 받게 될 것입니다. <https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

Get the latest updates from @nychealthy:

@nychealthy에서 최신 정보 확인하기: <https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

Vaccine technology has been studied for many years, which allowed the COVID-19 vaccines to be created quickly. The vaccine is safe, effective and thoroughly researched.

백신 기술은 다년간의 연구를 거쳤으며, 이로 인해 COVID-19 백신을 신속하게 개발할 수 있었습니다. 백신은 안전하고 효과적이며 철저한 연구를 거쳤습니다. <https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

Side effects from the COVID-19 vaccine are mild to moderate, such as soreness where the vaccine was injected, tiredness or a headache.

COVID-19 백신의 부작용은 백신 접종 시 통증, 피로감 또는 두통 등 경미한 수준입니다. <https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

Learn more about the vaccine from @nychealthy:

@nychealthy에서 백신에 대한 추가 정보 확인하기: <https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

All New Yorkers will have access to the COVID-19 vaccine. You will not need to share your immigration status. Getting a vaccine is not a public benefit under the public charge rule.

모든 뉴욕 시민은 COVID-19 백신을 접종 받을 수 있습니다. 이민 신분을 밝힐 필요는 없습니다. 백신 접종은 생활 보호 대상자에 대한 공공 혜택이 아닙니다. <https://on.nyc.gov/2zTxVpD>

You will be able to get a COVID-19 vaccine where you normally get vaccines, such as your health care provider, pharmacies, clinics and urgent care centers, and additional community sites throughout NYC.

담당 의료 서비스 제공자, 약국, 클리닉, 응급 진료 센터, NYC 전역의 추가 지역사회 접종소 등 일반적인 백신 접종 장소에서 COVID-19 백신 접종을 받을 수 있습니다. <https://on.nyc.gov/2zTxVpD>